

今後の予定

☆2018年度役員会 4月6日(金) 14:00～15:00 市役所本館3F会議室
 ☆2018年度定期総会 4月27日(金) 16:30～17:45 市役所本館3F会議室

行事予定は協会ホームページにもアップしていますので、ご覧ください。
 URL: <http://www.tvoyama.ne.jp/oyama6iea/>

Information

協会では日本語教室を開設しています。言葉で困っている外国人の方にぜひお勧めください。

日本語教室	曜日・時間	会場	連絡先	会費
マンデーサークル	月 10:00～11:30	勤労青少年ホーム	080-5374-9762 齋藤	1回 200円
身につく日本語教室	水 10:00～11:30	協会事務所	080-3002-1712 高橋	1回 200円

上記のほか「小山国際交流会おいふあ」でも日本語教室を開設しています。 連絡先TEL 0285-24-2110

協会の外国語講座がきっかけで発足したサークルが活動しています。お気軽にお問い合わせください。

サークル	曜日・時間	会場	連絡先	会費
中国語学習会	第1, 3 木曜日 13:00～14:30	小山市まちなか交流センター 研修室	090-7244-6451 井上	月 3,000円
初級英会話サークル ハロ	第1, 3 土曜日 13:30～15:00	小山市まちなか交流センター 研修室	0285-25-2621 深町	月 2,000円
フランス語サークル	第1, 3 水曜日 18:00～19:00	小山市まちなか交流センター 研修室	090-6181-8204 田中	月 2,000円
サークル・スペイン語	水・土 9:30～11:30	小山市まちなか交流センター 研修室・他	090-8300-8421 合田	無料
イタリア語サークル	第2, 4 火曜日 10:00～11:30	小山市まちなか交流センター 研修室	0285-27-8903 望月	月 2,000円
ロシア語サークル	第1, 3 金曜日 10:00～11:30	小山市まちなか交流センター 研修室・他	090-4174-5021 関口	月 1,200円 及び年 2,000円

賛助団体 (敬称略 50音順)

小山市自治会連合会, 小山商工会議所, 小山市PTA連合会,
 小山農業協同組合, (株)きぼう国際外語学院,
 国際テクニカルデザイン・自動車専門学校
 (株)JTB関東法人営業小山支店, (株)ダイサン小山,
 フランクイングリッシュスクール, 木曜会

登録団体 (敬称略 50音順)

あさひ保育園, イングリッシュサロン, 小山国際交流会おいふあ,
 小山市日本伝統文化音楽連盟, 小山日中友好協会,
 世界平和女性連合会 栃木第二連合会, 中国語学習会

日頃のご支援、ご協力誠にありがとうございます。

『外国人ふれあい子育てサロン』

初めての地で初めての子育てという方、子育てに関して不安という方、ポルトガル語・スペイン語が話せる相談員が相談に応じます。利用は無料です！

☆日時：月～金(土日祝、年末年始を除く)

9:00～17:00

* 事前にご連絡ください。

☆場所：小山市国際交流協会 事務所内

連絡先：0285-23-1042

小山市国際交流協会 会員募集中！

協会主催の行事に会員価格で参加できます。
 協会ニュースをお送りします。
 ボランティア活動に参加できます。



小山市国際交流協会

受付時間: 9:00～17:00 (土日祝日を除く)

事務所: 〒323-0827 小山市神鳥谷931-3 神鳥谷庁舎2階

電話・FAX: 0285-23-1042

Mail: oyama6iea@tvoyama.ne.jp

URL: <http://www.tvoyama.ne.jp/oyama6iea/>



小山市国際交流協会

Oyama International Exchange Association

小山市国際交流協会

発行：小山市国際交流協会

編集：広報部会

News

No.66

2018.03.31

親子でケーキ作りとクリスマスパーティー

2017年12月16日(土) 10:00～15:00

小山市桑市民交流センター(マルベリー館)



サンタさんからプレゼント



お嬢さんと参加された方の感想

ケーキ(ブッシュ・ド・ノエル)デコレートやイギリスのクリスマスクラッカーを経験! さらにハンドベル演奏や、サンタさんからプレゼントまで。娘と二人でワンコイン500円。異文化を知り異国の方と触れ合うことが出来て、とても楽しく有意義な時間を過ごすことが出来ました。ありがとうございました。
 (小松智春)



楽しくケーキ作り



楽しい昼食タイム



ハンドベルの演奏

世界の家庭料理教室 中国料理

2018年2月22日(木) 9:30～13:30

小山市桑市民交流センター
 (マルベリー館)

講師の芦 志珍(ロ シジェン)先生から麻婆豆腐、回鍋肉、玉子スープの作り方を教えていただきました。日本人にはお馴染みのメニューですが、本場の作り方によって完成した味は、ひと際美味しいと皆さん驚いていました。24名が参加して大盛況でした。



芦 志珍(ロ シジェン)先生



登録団体の世界平和女性連合 栃木第2連合会様からの報告

世界平和女性連合 栃木第2連合会は、2017年10月22日 Oyamaインターナショナルフェスティバル2017にて、パネル展示とガーナ支援募金を行いました。お陰様で募金は2,139円集まりました。ガーナ支援に使わせていただきます。ご協力有難うございました。パネル展示にもたくさんの方々が見てくださいました。有難うございました。



初級ロシア語講座



スコルリギナ アンナ氏

2017年7月21日から8月25日までの間、全5回の日程でロシア語講座を開催しました。ロシア語講座は初めての開催でしたが、15名が受講しました。



感想文を紹介します。

初めてロシア語を習いました。文字、発音など難しいですが教材が手作りで、先生もとても熱心に教えて下さり、楽しかったです。(味方さゆり)

初級英語



リンディー リオン氏
(ALT/CIR)

2017年11月10日から12月8日まで、全5回の日程で英語教室が開催され13名の皆さんが受講しました。



参加者のコメントです。

アツという間の5回の講座でしたが、楽しく受講させていただきました。特に発音は、大変興味深かったです。リンディ先生は楽しく元気いっぱいな感じがとても良かったです。ありがとうございました。

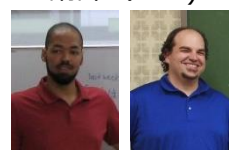
とても楽しく理解しやすい内容でした。発音の練習を基礎から学ぶことが出来とても良かったです。できれば2回目、3回目もあればうれしいです。ぜひよろしくお願いします。

初心者 英会話講座

2017年7月28日から8月25日の間、全4回の英会話講座を開催しました。11名が参加しました。



講師 (ALT)



ティモシー・ホワイトサイド氏(左)
ザッカリー・リングナー氏(右)

参加者のコメントです。

外国人先生の指導がよかった。実際のロールプレイングの学習が後で役に立ちそう。この経験を学校生活に生かしていきたい。

日本語教授法講座



神山 英子氏
(国際医療福祉大学)

2017年7月24日から9月18日まで、全10回の日本語ボランティア講師育成講座を開催しました。16名が受講しました。

参加者のコメントです。



和やかな雰囲気の中で、毎回日本語指導の体験活動を楽しく行うことが出来ました。
神山先生ありがとうございました。

初級日本語教授法講座

2018年2月24日から3月6日の間、全3回の日本語教授法講座を開催しました。22名が受講しました

参加者のコメントです。

国際医療福祉大学の神山英子先生の丁寧なご指導のもと、初級日本語教授法講座を3回にわたり受講しました。言語の習得というと、まずは文法と考える方が多いと思いますが、コミュニケーション言語活動を中心に進められました。一方的に教えるのではなく、学習者からのアウトプットをいかに引き出すかが重要であるとわかりました。母語として気軽に話していた日本語ですが、気付かないことも沢山あり、日本語の複雑さ、奥深さを痛感しました。(諏佐)



日本語ボランティア情報交換会

2018年2月3日(土)とちぎ国際交流センターにて「日本語ボランティア情報交換会」が行われました。当協会からボランティア講師4名が参加しました。

講話は「発話がはずむ教室づくり」で講師は(社)アクラス日本語教育研究所の嶋田和子代表理事でした。学習者の話を引き出す「質問力」の重要性を教えてくださいました。またボランティア教師が陥りやすい問題点を指摘されて、収穫の多い講話でした。



提供：公益財団法人
栃木県国際交流協会

オーバスの時刻表のローマ字表記版



翻訳通訳部会は小山市都市計画課と共同で、外国人の為に「オーバスの時刻表のローマ字表記版」を作成しました。2018年4月に完成・配布予定です

「やさしい日本語」に関する研修会に参加して

持田 むつ子

2018年2月21日(水)(財)栃木県国際交流協会主催の標記の研修に参加しました。各市からの参加者と事務局の21名でロゴマークと地域における「やさしい日本語」の普及方法について話し合いました。県としては将来この出席者が地域で研修会を行い、普及してほしいという意向でした。

小山市国際交流協会 会員研修

日時：2017年12月19日(火) 8:00~17:00

行先：真岡市(真岡市国際交流協会・大前神社・二宮尊徳記念館など)

毎年小山市国際交流協会では、各地の国際交流協会を訪問して、その活動内容等について学んだり意見交換をする会員研修を実施していますが、2017年度は真岡市国際交流協会を訪問しました。13名の会員が参加しました。

真岡市国際交流協会の活動内容を説明して頂き、その後質疑応答がありましたが、お互いに会員数の拡大等共通の課題について話し合いが行われました。

この後は真岡市の名所、旧跡を訪問し会員研修が終了しました。



合同で記念写真



持田副会長から挨拶



真岡国際交流協会との意見交換

参加者のコメントです。

国際交流協会会員研修に初めて参加させていただき、会の運営活動等学ぶことが出来良かったです。また真岡市国際交流協会の皆様と意見交換が出来たのも良かったです。真岡市の会員様たちと昼食を共にし、お話を聞かせて頂いたり、その後の神社参りに自分の人生を振り返り、人の役に立つ働きをしていくことの大切さを感じました。真岡市の皆さん、ありがとうございました。

身につく日本語教室

協会では毎週水曜日に外国人向けに日本語教室を開催しています。最近ボランティアで講師を始めた齋藤さんにボランティアを始めたきっかけをお聞きしました。

2017年7月に英会話の講座を受講しました。その時に武内さんから「日本語教授法講座というのがありますが参加しませんか？」と声をかけていただきました。以前から日本語教授について興味がありましたので、日本語教授法の勉強に参加しました。その後武内さんから「日本語教室の見学に来てください」と再び声をかけていただき、思い切って見学に行きました。その時諸先輩のボランティア精神に触れ心を動かされました。私も微力ながらも人の役に立てるよう、現在日本語教室で講師の勉強中です。新たに視野も広がり多くの人と触れ合い学びあい、ボランティアの輪に入れることを喜びにしつつ続けていきたいと思っています。(齋藤悦子)



教室風景
(本文と写真は関係ありません)